

IMIGAQO YOKUSEBENZISA IQONGA LE-SUVODA

Unikezwe imvume yokungena kwiQonga likaSuvoda (“iQonga”) nokuba kukuthatha kwakho inxaxheba kuvavanyo lwezonyango (okanye njengomntu onakekela othatha inxaxheba kuloo vavanyo), okanye ngokusebenzisa imvume esemthethweni enikezwe kuwe ngumthengi kaSuvoda (“uMthengi”) ukuze wenze iinkonzo ezithile egameni loMthengi, okanye ukubonelela ngofikelelo lwe-intanethi kwiimveliso kunye neenkonzo zikaSuvoda. Iqonga liquka iimveliso ze-Suvoda LLC, inkampani yase-US enendawo yokuhlala esemthethweni kwi-181 Washington Street, Suite 100, Conshohocken, PA 19428, USA, kunye namaHlakaniso ayo (apha emva koko ebizwa ngokudibeneyo ngokuba “Suvoda,” “Greenphire,” “thina,” “ethu,” okanye “thina”) kubandakanya, kodwa kungaphelelanga, Suvoda’s Interactive Response Technology (“IRT”), eConsent, Scheduling, Greenphire Travel, Electronic Clinical Outcomes Assessment(s) (“eCOA”), Greenphire Patient Payments, Budgeting and Benchmarking, kunye neemveliso Site Payment kunye neenkonzo ezinxulumene nazo (“iiNkonzo”). Ngokunxulumene neeNkonzo, unokunikwa ukufikelela kwisixhobo, ikhadi le-SIM okanye esinye isixhobo esomeleleyo (“Isixhobo”). Ngemigqaliselo yale Miqathango yoKusetyenziswa (“Miqathango”), ukuthethwa nge “Qonga” kubandakanya iHardware, kwaye xa kusetyenziswa “Amahlakani” kuthetha nayiphi na inkampani okanye umbutho olawula, olawulwa, okanye ophantsi kolawulo olunye nelo qela lichazwe.

Le Miqathango ilawula ukusetyenziswa kwakho kweQonga kwaye iyabophelela ngokwasemthethweni phakathi kwakho (okwabizwa njenge “Umsebenzisi”) kunye noSuvoda. Ukuba awuvumelani nokubopheleka yile Miqathango, nceda uyeke ngokukhawuleza ukusebenzisa eli Qonga. UKUNGALANDELI LE MIQATHANGO KUNOKUZISA IZIPHUMO EZIBI, KUQUKA, KODWA KUNGAPHELELANGA KUPHELA, UKUNQAMLA UFUMANELO LWAKHO KWIQONGA KUNYE/OKANYE, UKUBA KUSEBENZAYO, UKUNQAMLA AMANDLA AKHO OKUSEBENZISA IKHADI LEDEBIT ELIKUNIKWELEYO NGOKUNXULUMENE NOKUTHATHA KWAKHO INXAXHEBA KUVAVANYO LWEZONYANGO.

Ngokusebenzisa eli Qonga, uyayamkela kwaye uyavuma ukubopheleka nokulandela le Miqathango kunye nesaziso sethu sokuHlonipha ubuNtu, esifumaneka ngezantsi.

LE MIQATHANGO IQUKATHA UMQATHANGO WOMTHETHO WOKULAMLA KUNYE NOKUZIKHUPHA KWAMALUNGELO OKUZISA ISENZO SODIDI NGOKUCHASENE NATHI. NGAPHANDLE KWEZINTO EZITHILE ZOKUNGAVUMANI EZI KHANKANYIWE KUMQATHANGO WOKULAMLA, WENA NO SUVODA NIVUMA UKUBA IIMBAMBANO EZIPHAMBILI KUNGENZIWE NGOKUZIMISELEKILEYO NGOMTHETHO WOKULAMLA OBOPHELAYO, KWAYE WENA NO SUVODA NIZIKHUPHELE NAWAPHI AMALUNGELO OKUBA INGXABANO YENU ITHETHWE YINKUNDLA YOMPHATHISIGWEBO OKANYE IJURI, OKANYE UKUTHABATHA INXAXHEBA KWI-CLASS-ACTION LAWSUIT OKANYE KWI-CLASS-WIDE ARBITRATION.

- Ukufikelela kwiQonga.** USuvoda ukunikeza ilayisensi engelulo lodwa, engenakudluliselwa, engenakunikwa phantsi kolunye ugunyaziso, enokurhoxiswa, enomda, ukuze usebenzise kwaye ufinyelele kwiQonga, kwaye, apho kusebenza khona, ukuze wenze iiNkonzo egameni loMthengi. Uyavuma ukuba eli Qonga liphethwe ngumnikezeli wenkonzo yokubamba ilifu wesithathu (“uMboneleli wokuBamba”). USuvoda akaphenduli ngezenzo okanye ukungazenzi zomMboneleli wokuBamba. Uluhlu olumele kodwa olungaphelelanga lokuba eli Qonga lisetyenziswe kubandakanya: (a) ukukuvumela ukuba ungenise iirisithi zokubuyiselwa imali; (b) ukubona ibhalansi yekhadi ledebit kunye nentengiselwano zangaphambili; (c) ukudlulisa imali kwiakhawunti yakho yebhanki; (d) ukuxela ikhadi ledebit elilahlekileyo okanye elibiweyo; (e) ukuphonononga iingxelo zeakhawunti; (f) ukubonelela ngee-alethi; (g) ukubonelela ngeenkonzo zolawulo lohambo; (h) ukubonelela ngokufikelela, inkxaso kunye neenkonzo zemfundo; (i) ukuphonononga nokwenza uxwebhu lwemvume enolwazi; (j) ukugqiba uphando; kunye (l) ukufikelela kwiimveliso zesoftware zovavanyo lwezonyango kunye neHardware enxulumene nazo.
- Iinguqu kwiQonga.** Sigcina ilungelo lokuphucula, ukuphuhlisa, ukuguqula, okanye ukurhoxisa imisebenzi okanye ukusebenza kweQonga rhoqo (ngokudibeneyo, “Iinguqulelo”).
- Ukukhuseleka.** Sifake izixhobo zokhuseleko ezijoliswe ekukhuseleni ulwazi lomntu siqu esilukokelelayo kuwe ekulahlekeni, ekusetyenzisweni gwenxa, ekungeneni ngaphandle kwemvume, ekuvezweni, ekuhlengahlengisweni, nasekutshatyalalisweni. Sigcina ilungelo lokumisa ukufikelela kwiQonga xa kukho umnqantsa wokhuseleko okrokrelwayo okanye owenzekileyo. Noko kunjalo, akukho nkqubo yokhuseleko engaphumeleliyo ngokupheleleyo. Asinaxanduva lwenzakalo yomonakalo owenzekileyo ngenxa yokungena okungekho semthethweni okubangelwe ziintshukumo okanye ukungazenzi kwakho okanye komnye umntu wesithathu.
- Izixhobo zamaQela aSesithathu.** Eli Qonga lingakuvumela ukudibanisa nesoftwe yamaqela esithathu, itekhnoloji yamaqela esithathu kunye/okanye ukubonelela ngamaqhagamshelwano kumawebhusayithi, umxholo, okanye izixhobo zamaqela esithathu (ngokudibeneyo, “Izixhobo zamaQela aSesithathu”). Asinaxanduva ngomxholo weZixhobo zamaQela aSesithathu, okanye naziphi na iinguqu okanye uhlaziyo kwezo Zixhobo zamaQela aSesithathu. USuvoda akayi kuba noxanduva okanye angabi phantsi koxinzelelo lwenzakalo okanye ilahleko ebangelwe okanye ekukhankanyiweyo

ukuba ibangelwe kukusetyenziswa kwakho okanye ukuthembela kwakho nakuphi na umxholo, iimpahla okanye iinkonzo ezifumanekayo okanye ezidlula kwizixhobo zamaQela aSesithathu.

5. **Amalungelo oBukrelekrele.** Eli Qonga kunye nazo zonke iinguqulelo zalo, ukuphuculwa, uhlaziyo, ulungiso, ukwenziwa ngokwesicelo, imisebenzi evelisiweyo, ii-algorithms, iindibaniselwano, ukuqokelelwa, ikhowudi yemvelaphi kunye/okanye ikhowudi yezinto, kunye neekopi zalo, kunye nolwazi lonke, iindlela, iinkqubo kunye nawo onke amalungelo obukrelekrele aqulathe ngaphakathi (ngokudibeneyo, “Amalungelo oBukrelekrele”) ngawaye kwaye aya kuhlala eyipropathi kaSuvoda. USuvoda unawo kwaye uya kugcina ilungelo elikhethekileyo kunye nesihloko kuwo onke amalungelo elungelo lobunikazi, elungelo lokushicilela, uphawu lwentengiso, imfihlo yorhwebo kunye nawo onke amalungelo obukrelekrele aphezulu kunye namalungelo kwiiPropathi zoBukrelekrele. Akukho nto kwezi Miqathango eya kuthathwa njengokudlulisa nayiphi na inxalenye yala malungelo kuwe ngaphandle kwelungelo lakho elinomda lokusebenzisa kunye nokufikelela kwiQonga ngokuhambelana nale Miqathango yoKusetyenziswa. USuvoda uya kuba nelungelo lokubhalisa amalungelo obunikazi, iimpawu zentengiso kunye nelungelo lokushicilela elinxulumene neQonga kunye nayo nayiphi na igunya likarhulumente naphi na emhlabeni. Ukuze kungabikho kuthandabuza, awunabunini bayo nayiphi na iHardware okanye nawuphi na umgangatho wobukrelekrele obukuwo okanye onxulumene nawo. Uza kuthatha ukhathalelo olufanelekileyo ukukhusela yonke iHardware kwaye uyibuyise ikwimeko esebenzayo njengoko kuceliwe yinkampani yeza mayeza, ibhayotekhnoloji, okanye inkampani yezixhobo zonyango (“uMxhasi”) wovavanyo lwezonyango okanye uphando (“uPhando”) olufanelekileyo okanye ummeli woMxhasi, ngaphandle kokunxitywa nokonakala okuqhelekileyo. USuvoda kunye/okanye abanikazi belayisensi kaSuvoda bahlala bengabanini kuphela bawo onke amalungelo, izihloko, kunye nemidla kwiNkonzo. Ngaphandle koko kuchazwe kwezi Miqathango, uSuvoda akakuniki nawuphi amalungelo kwiipatent, ilungelo lokushicilela, iimfihlo zorhwebo, iimpawu zorhwebo, okanye nawuphi na amalungelo ahambelana nezinto ezikuHardware.
6. **Imfihlo.** Amalungelo oBukrelekrele kaSuvoda kunye nolunye naluphi na ulwazi oluyimfihlo okanye olunelungelo elinxulumene noSuvoda kunye/okanye eli Qonga (“Ulwazi oluMfihlo”) lulwazi oluyimfihlo kwaye alunakutyhilwa nakubani na wesithathu ngaphandle kwemvume ebhaliweyo ecacileyo evela kuSuvoda. Uya kukhusela imfihlo yoLwazi oluMfihlo ngendlela efanayo naleyo ukhusele ngayo imfihlo yolwazi lwakho oluyimfihlo nolunelungelo, kodwa kungabi sezantsi kunomlinganiselo ofanelekileyo wokhathalelo ekukhuseleni oluLwazi oluMfihlo. Ukuba unyanzeliswa ngumthetho ukuba utyhile oluLwazi oluMfihlo, uya kunika uSuvoda isaziso sangaphambili ngolo tyhilo lonyanzeliso (apho umthetho uvumela khona) kunye noncedo olufanelekileyo, ngaphandle kweendleko kuSuvoda, ukuba sifuna ukuphikisa olo tyhilo. Uya kubuyisa okanye utshabalalise lonke oluLwazi oluMfihlo xa lungasadingeki okanye xa le Miqathango iphelile, nokuba yeyiphi eza kuqala. Iimbopheleleko zakho phantsi kwesi Sahluko sesi-6 ziya kuqhubeka nokusebenza nangemva kokuphela kweMiqathango.
7. **Ukusetyenziswa kweQonga.** Ungasebenzisa eli Qonga kuphela ngokunxulumene neeNkonzo, kwaye lonke usetyenziso luya kwenziwa ngokuhambelana nale Miqathango kunye nomthetho osebenzayo. Ukuze kungabikho kuthandabuza, uyavuma ukuthobela nokulandela yonke imithetho esebenzayo, iiKhowudi zoQeqesho (njengoko zichaziwe ngezantsi), kunye nayo nayiphi na imiyalelo okanye imiqathango eya kuxelwa kuwe nguSuvoda okanye yiarhente efanelekileyo eqhuba uPhando. “IiKhowudi zoQeqesho” zithetha zonke izikhokelo zolawulo losetyenziso okanye unikezelo lweenkonzo zoxibelelwano eziphathwayo kunye neenkonzo zedatha ezikhutshwe nayiphi na imizimba eqinisekisiweyo ngokubanzi okanye ezamkelwe nguSuvoda okanye ngababoneleli besithathu bexesha nexesha. Zonke iimali ezikhutshwe kubathathi-nxaxheba kuvavanyo lwezonyango (“Abathathi-nxaxheba”) kufuneka zibe ngokuhambelana nesivumelwano sovavanyo lwezonyango esisebenzayo ngenjongo ezisemthethweni ezinxulumene novavanyo lwezonyango okanye ngeenkonzo ezivunyiweyo ngokwesivumelwano apho ukubuyiselwa imali kubathathi-nxaxheba kusemthethweni kwaye kufanelekile, kwaye ngokuhambelana nemithetho yeQonga. Amagama omsebenzisi kunye neepassword azinakudluliselwa okanye zabelwane ngazo ngaphezulu komntu omnye. Kuya kufuneka usebenzise iinzame ezifanelekileyo ngokurhweba ukugcina i-intanethi, iHardware, iSoftware, kunye neenkqubo ezinxulumene nazo kwinqanaba okanye ngaphezulu kweemfuno zomgangatho weshishini. Uya kwazisa ngokukhawuleza uSuvoda xa: (i) kukho ukufikelela okanye ukusetyenziswa okungekho semthethweni; (ii) nayiphi na iakhawunti yoMsebenzisi okanye yoMthathi-nxaxheba okanye ulwazi lomntu siqu lulahlekile okanye lubiwe; okanye (iii) ukuba uqaphela naluphi na ukophulwa kweMiqathango nguye nawuphi na umntu, kubandakanya nabaSebenzisi okanye abaThathi-nxaxheba. Ngokusebenzisa eli Qonga, umsebenzisi ngamnye ubonisa ukuba unaphezulu kweminyaka eli-18 yobudala. USuvoda ugcina ilungelo lokusebenzisa nayiphi na indlela yezobugcisa efunekayo ukuqinisekisa ukuba ukusetyenziswa kweQonga kuhambelana nale Miqathango nokuphelisa naluphi na usetyenziso olungekho semthethweni lweQonga.
8. **Ugunyaziso lokuBopha uMqeshi kunye noSetyenziso lwaBasebenzi lweQonga.** Ukuba usebenzisa eli Qonga ngokwembopheleleko yakho njengomqeshwa okanye ummeli wenkampani okanye nawuphi na umbutho osemthethweni, uqinisekisa ukuba ugunyazisiwe ngokusemthethweni ukubopha inkampani enjalo, umbutho onjalo kunye naziphi na iiHlakani ezifanelekileyo. Ukuba awunalo eli gunya, akufanele wamkele le Miqathango kwaye awunakusebenzisa eli Qonga nangayiphi na indlela. Ukuba ugunyazisiwe ngokusemthethweni ukubopha inkampani enjalo okanye umbutho, kufuneka uthobele iimbopheleleko ezimele zithotyelwe yinkampani okanye umbutho phantsi kwale Miqathango xa usebenzisa eli Qonga.

Ukuba usebenzisa eli Qonga ngokwembopheleleko yakho njengomqeshwa okanye ummeli wenkampani okanye nawuphi na umbutho osemthethweni, ngokunxulumene nezifundo zoPhando apho ulwazi lwazo ulufikelela okanye uluguqula usebenzisa iiNkonzo, ubonisa kwaye uqinisekisa oku:

- o Ufumene imvume ebhaliweyo efanelekileyo, okanye uqinisekisele ukuba uMthathi-nxaxheba okanye ummeli osemthethweni ogunyazisiweyo woMthathi-nxaxheba unike imvume efanelekileyo, kumntu ngamnye wedatha ongenisa ulwazi lwakhe kwiNkonzo, ngokunxulumene

nokuphathwa kolu lwazi nguSuvoda, kuquka ngaphandle komda, ukudluliselwa kolu lwazi ngaphandle kweNdawo yezoQoqosho yaseYurophu, iUnited Kingdom kunye neSwitzerland;

- Ufumene kumntu ngamnye wedatha (okanye umnakekeli womntu wedatha, ukuba kuyasebenza) onokufumana i-imeyile okanye ezinye iindlela zonxibelelwano ngombane ezinxulumene noPhando, imvume ebhaliweyo yokufumana imiyalezo enjalo ngendlela ebonelelwe kuwe nguMxhasi; kwaye
- Uya kusazisa thina, kwangoko kodwa kungadluli usuku olunye (1) loshishino emva kokuba uqaphele olo lwazi, ngalo naliphi na idilesi ye-imeyile okanye olunye ulwazi lonxibelelwano apho imiyalezo ingasafanele ukuthunyelwa khona, nokuba kungenxa yokuba (i) umamkeli weemiyalezo akasiso isiqhelo somsebenzisi sedilesi ye-imeyile; (ii) umamkeli weemiyalezo ubonisa, nangayiphi na indlela, isifiso sokungaqhagamshelwa; okanye (iii) ngenxa yesizathu esinye okanye esinye.

9. **Ukusetyenziswa kweDatha yoBuntu.** I-Datha yoBuntu (njengoko ichaziwe ngezantsi) inokusetyenziswa icelwe kubasebenzisi kunye/okanye kubathathi-nxaxheba njengendawo yenkqubo yobhaliso lweQonga kunye nokusetyenziswa kwalo okulandelayo. Ngokuxhomekeke kwiNkonzo ezinikezelwayo, singaqokelela kwaye siqwalasele iDatha yoBuntu ukuze sibonelele amaziko emali kunye nababoneleli beenkonzo, kunye/okanye abaThengi bakaSuvoda ngolwazi oluceliweyo ukuze sibonelele ngeNkonzo (kubandakanya eli Qonga) kunye/okanye ngenxa yokuba sifunwa ngokomthetho ukwenza oko, okanye njengoko kubekwe kucacisiwe kwiSaziso sethu sokuHlonipha ubuNtu. Singasebenzisa le Datha yoBuntu nangayiphi na indlela evunyelweyo ngumthetho. Umsebenzisi ngamnye unika ngokucacileyo imvume kuthi yokusebenzisa iDatha yoBuntu ngeenjongo ezibekwe kwiSaziso sokuHlonipha ubuNtu, kubandakanya, ngaphandle komda, ukunxibelelana nabo malunga nemibuzo enxulumene neQonga, uphando, ukhathalelo lwabathengi, kunye nenkxaso yobugcisa enxulumene neNkonzo. “I-Datha yoBuntu” lulwazi olukuchaza ngokukodwa, olunxulumene nawe, olukuchazayo, okanye olunokuthi luhlangane okanye ludityanise nawe ngendlela enengqiqo. Iinkcukacha zakho zoBuqu ziya kuphathwa ngokuhambelana ne-[Isaziso Sethu saBucala](#), esivuma ukuba uza kuzibophelela kuso.
10. **Ulwazi lwezeMpilo nezoNyango.** Kwiimeko ezithile, iDatha yoBuntu inokuquka nolunye ulwazi lwezempilo olukhuselweyo (“PHI”). I-PHI ingasetyenziswa thina ngeenjongo, kuquka, ngaphandle komda, ezi zilandelayo: (a) ukuqhuba eli Qonga; (b) ukubonelela ngolwazi olufanelekileyo kubasebenzisi okanye abalawuli bovavanyo lwakho lwezonyango; (c) ukuqhubekisa iintlawulo ezikufaneleyo; okanye (d) njengoko kuvunyelwe ngumthetho osebenzayo. Awuyi kuthumela naluphi na ulwazi okanye iDatha yeSithathi-nxaxheba (njengoko kuchaziwe ngezantsi) ngeQonga efuna unyango olukhawulezileyo okanye olungxamisekileyo. Uya kufowunela i-9-1-1 okanye umboneleli wakho wezempilo kwezo meko. Akukho nto kwiQonga eya kuba yindawo yokutshintsha ukunxibelelana okufanelekileyo nangexesha nomboneleli wezempilo.
11. **Ukunxibelelana Nawe.** Ngokusebenzisa eli Qonga, unika imvume kuthi kunye namaHlakani ethu, abameli, ababelwe kunye nababoneleli beenkonzo (ngokudibeneyo, “Amaqela eMiyalezo”) ukuba banxibelelane nawe kunye/okanye abamamkeli besebenzisa amaQonga okudayela ifowuni ngokuzenzekelayo, iinkqubo zemiyalezo yezwi ezenziweyo okanye ezirekhodiweyo ngaphambili, iinkqubo zemiyalezo yesicatshulwa kunye neenkqubo ze-imeyile ezizenzekelayo, ukongeza ekunxibelelaneni nawe ngeQonga ngokwalo, ukuze kubonelelwe ngolwazi lonke olufanelekileyo. Amaqela eMiyalezo agunyazisiwe ukwenza unxibelelwano olunjalo esebenzisa nawuphi na amanani efowuni (kubandakanya engenazingcingo, ezomgca, iinombolo zeVOIP kunye netekhnoloji eza kuphuhlisa ngokulandelayo) okanye iidilesi ze-imeyile ezibonelelwe kuthi. Ngokusebenzisa eli Qonga, uyavuma ngokucacileyo ukuba masinwabele ukunxibelelana nawe ngeenjongo ezilandelayo apho kusebenzayo:
1. Ukucela ukuthatha kwakho inxaxheba kuphando (ngamnye “uPhando”).
 2. Ukubonelela ngezikhumbuzo ezahlukeneyo, kubandakanya ezikhumbuzo: (i) ngeentlanganiso ezizayo; (ii) ngomhla ofanelekileyo kunye nemisebenzi enxulumene nokuthatha kwakho inxaxheba kuvavanyo lwezonyango; kunye (c) nokuthatha amayeza afanelekileyo.
 3. Ukucela ukuthatha kwakho inxaxheba kwamanye uvavanyo lwezonyango (ngamnye “Olunye Uvavanyo”). Ukuze usebenzise kwaye ufinyelele kwiQonga, awunyanzeleki ukuthatha inxaxheba kuNaluphi na Olunye Uvavanyo.
 4. Fumana iimvume ezifanelekileyo.
12. **Uhlalutyo lweDatha.** Ungunyazisa thina kunye namaHlakani ethu, abameli, abaqeshwa, amaqabane oshishino, ababoneleli beenkonzo, abalandeli kunye nababelwe ukuba baqokelele, basuse iinkcukacha zobuqu, badibanise, baqokelele, bahlalutye kunye/okanye basebenzise ulwazi lokuthelekisa, intengiselwano okanye ulwazi lwesiphumo okanye nayiphi na idatha eqokelelwe okanye eveliswe yiQonga, kuquka nayiphi na idatha oyibonelela kuthi okanye oyingenisayo kwiQonga (ngokudibeneyo, “iDatha yoHlalutyo”). Singasebenzisa okanye sithethelele iDatha yoHlalutyo ngokokhetho lwethu; kodwa ukuba siyabelana ngeDatha yoHlalutyo namaqela esithathu ngaphandle kokubonelela ngeNkonzo, loo Datha yoHlalutyo iya kuba yinto engaziwayo ngawe, uMthengi, uphando, indawo yophando, okanye isifundo sophando lwezonyango, kwaye ayizukuquka naluphi na ulwazi lomntu olunokukuchaza ngokuthe ngqo.
13. **I-Datha yoMthathi-nxaxheba.** Eli Qonga likuvumela ukuba ungenise ulwazi kunye nedatha malunga nokuthatha kwakho inxaxheba kuvavanyo lwezonyango, okanye ukuthatha inxaxheba komthathi-nxaxheba kuvavanyo lwezonyango omsebenzela njengomnakekeli (ngokudibeneyo, “iDatha yoMthathi-nxaxheba”). Ungoyena uxanduva lonke lweDatha yoMthathi-nxaxheba edityanise okanye enyusiweyo nguwe kwiQonga, okanye eqokelelwe okanye eqhutywe nguwe njengenxalenye yokusetyenziswa kwakho kweQonga. Ubonisa kwaye uqinisekisa ukuba, ngokolwazi lwakho, unabo okanye unamalungelo, ilayisensi, iimvume kunye nemvume eziyimfuneko zokudala, ukunyusa, ukudlulisa okanye ukusisebenzisa ngenye indlela sonke iDatha yoMthathi-nxaxheba, kwaye, ngokolwazi lwakho, iDatha yoMthathi-nxaxheba ayingenaleli okanye ayiphuli nawuphi na

amalungelo oBukrelekrele wabanye abantu. USuvoda unokurhoxisa nayiphi na iDatha yoMthathi-nxaxheba ephula le Miqathango okanye imithetho esebenzayo. Uunika uSuvoda ilungelo elinomda lokuqokelela, ukusebenzisa, ukuvelisa kwakhona, ukusasaza, ukuhambisa nokwenza imveliso evelisiweyo yeDatha yoMthathi-nxaxheba kuphela ngokunxulumene nokubonelelwa kweQonga nguSuvoda kunye nalo naluphi na uncdo olunikezelweyo.

14. **Izithintelo.** Ngaphandle kokuba kuvunyelwe ngokucacileyo kwezi Migaqo, akufanele, kwaye uyavuma ukuba awuyi kugunyazisa, ukhuthaze, okanye uvumele naluphi na iqela lesithathu ukuba: (a) lihlengahlengise, lilungise, litshintshe, liguqulele, okanye lenze imisebenzi evela kwiQonga; (b) lithengise, linike ilayisensi, lissasaze, linikezele, liqeshise, liqeshe, liboleke, okanye ngenye indlela lidlulisele iQonga, okanye lenze iQonga lifumaneke, okanye lisetyenziswe egameni lalo naluphi na iqela lesithathu; (c) lisebenzise nawuphi na umhlaluty, idatha, umxholo, okanye enye imveliso eyenziwe okanye evela kwiQonga egameni lalo naluphi na iqela lesithathu, okanye ukwenza naluphi na uncdo kwiqela lesithathu, okanye lubandakanye olo hlaluty, idatha, umxholo okanye imveliso kwiinkonzo okanye kwiimveliso ezinikezelwe nguwe kwiqela lesithathu; (d) lenze i-reverse engineer, lichithe, lihlakaze okanye lizame ngenye indlela (i) ukoyisa, ukuphepha, ukujikeleza, ukususa, ukukhubaza okanye ngenye indlela lidlule kuyo nayiphi na indlela yokhuseleko kwiQonga, kuquka ngaphandle komda, naluphi na uhlobo olusetyenziswa ukunciphisa okanye ukulawula ukusebenza kweQonga okanye abasebenzisi balo abagunyazisiweyo okanye (ii) ukufumana ikhowudi yomthombo okanye iingcinga ezisisiseko, iialgorithm, isakhiwo okanye ulungelelaniso oluvela kwiQonga; (e) lususe, luhlengahlengise okanye lufihle naluphi na isaziso sobunini ngaphakathi kwiQonga; (f) luvumele ukufikelela kwiQonga ngabani na ongavunyelwanga ngokucacileyo kwezi Migaqo; (g) lufake okanye lungene naluphi na ulwazi okanye umxholo ongafanelekanga, ongasemthethweni okanye ongcolileyo kwiQonga, lufake naluphi na ulwazi okanye umxholo kwiQonga olunokuthi lubangele uxanduva lwezomthetho okanye lolwaphulo-mthetho, okanye lufake naluphi na ulwazi kwiQonga ongenazo iilungelo ezaneleyo zokulufaka; (h) lwenze naluphi na utyelelo olubeka ukhuseleko, ukusebenza okanye enye ingozi kumsebenzi oqhelekileyo weQonga; (i) lubonelele ukufikelela kwiQonga kuye nabani na okanye kuye nakuphi na iqumrhu elibandakanyeka kwiinkqubo zorhwebo ezingekho mthethweni okanye ezikhohlisayo okanye naziphi na ezinye iindlela ezinqatshelwe ngumthetho osebenzayo; okanye (j) lwenze okanye lungaphumeleli ukwenza nangayiphi na indlela enxulumene nokusetyenziswa kwakho kwezi Nkonzo enokuthi okanye enokubeka iSuvoda okanye naluphi na iqela lesithathu ekophulweni nayiphi na imiqathango yomthetho osebenzayo okanye ikhowudi yokuziphatha, okanye nayiphi na ilayisensi okanye iimvume.
15. **Ukujonga.** USuvoda ugcina ilungelo lokurekhoda, ukulandelela okanye ukuhlola imisebenzi eyenzekayo okanye enxulumene neQonga kunye/okanye uphando naluphi na usolo lokuba umsebenzi owenzekayo okanye onxulumene neQonga awuhambelani nale Miqathango kunye nemithetho esebenzayo. Akufanele uphazamise ngokungekho sesikweni olu hlolo okanye uhlobo lwezibalo, kwaye kufuneka ubonelele ngolwazi olunxulumene nokusetyenziswa kweQonga njengoko luceliwe ngokufanelekileyo nguSuvoda kwaye lufuneka ukuqinisekisa ukuthotyelwa kwezi Miqathango.
16. **Indawo yeDatha.** Uyavuma ukuba ulwazi luya kugcinwa kwiindawo zokugcina ezahlukeneyo ngokweendawo zehlabathi. USuvoda uya kugcina ulwazi ngokuhambelana nayo yonke imithetho, imigaqo nemimiselo esebenzayo, kuquka imithetho yokhuseleko lwedatha esebenzayo.
17. **Ukukhutshelwa kweziQinisekiso.** Eli Qonga likwenziwa lifumaneke kuwe “njengoko likho” kwaye “njengoko lifumaneka”, ngaphandle kwezimvo okanye iziqinisekiso, nokuba zivakalisiweyo okanye zingavakaliswanga. Umzekelo, asiqinisekisi, asimele, okanye asiqinisekisi ukuba ukusetyenziswa kwakho kweQonga kuya kuqhubeka ngaphandle kokuphazamiseka, kuya kuba ngexesha, kukhuselekile okanye ngaphandle kweempazamo. Uvuma ngokucacileyo ukuba ukusetyenziswa kwakho, okanye ukungakwazi kwakho ukusebenzisa eli Qonga, kusemngciphekweni wakho wedwa. ELI QONGA LINIKWA “NJENGOKO LIKHO” KUNYE “NJENGOKO LIFUMANEKA”, NGAPHANDLE KWEZIMVO OKANYE IZIQINISEKISO, NOKUBA ZIVAKALISIWE OKANYE ZINGAVAKALISWANGA. SIYALAHLA ZONKE IZIQINISEKISO OKANYE IIMEKO EZINGAVAKALISWANGA, KUQUKA EZORHWEBO, UKUFANELEKELA INJONGO ETHILE, UQINISEKILEYO, ISIHLOKO, KUNYE NOKUNGAPHULI.
18. **Ukubuyiselwa umonakalo .** Uya kukhusela, uhlawule umonakalo, kwaye ugcine iSuvoda kunye nabaphathi bayo, abalawuli, abasebenzi, abalandeli, kunye nabo banikwe amalungelo ngaphandle koxanduva kuzo naziphi na ilahleko, iindleko, umonakalo, uxanduva, kunye neendleko (kubandakanya iintlawulo zeegqwetha kunye neendleko zenkundla) ezinxulumene: (i) nezityholo, imangalo okanye iinkqubo eziphuma okanye ezinxulumene nokusetyenziswa kwethu kwedatha ngokuhambelana nale Migaqo; (ii) nasiphi na isaziso esisemthethweni seqela lesithathu okanye umyalelo wenkundla onyanzeliswayo ofuna idatha; kunye (iii) nokophula kwakho le Migaqo okanye ukusetyenziswa kwakho kweQonga, kubandakanya, kodwa kungaphelelanga, kusetyenziswa kweQonga okanye umxholo weeNkonzo’, iinkon
19. **Umda woXanduva.** KANGANGOKO KUVUMELEKILEYO NGUMTHETHO, NGALIPHI NA IXESHA USUVODA, ABALANDELI BAKHE KUNYE/OKANYE ABABELWEYO, KUNYE/OKANYE ABALAWULI, ABASEMAGUNYENI, ABASEBENZI, ABAMELI, ABAQESHAWE, ABABONELELI, ABABONELELI BEENKONZO OKANYE ABANINI-LAYISENSI BETHU NABO, ABAZA KUTHI BAXANDUVA NGAYO NAYIPHI NA INTONI, ILINGELO, IBANGO, OKANYE NAYIPHI NA ILAHLEKO, ENGQONGWEYO, ENGENAKUPHEPHA, ENOKUNGENA KWIHLOBO NGALIHLOBO, KUQUKA, NGAPHANDLE KOMDA INGENISO ELILAHLEKILEYO, UMWUZU ONGELIFUMANEKILEYO, ULONDOLOZO OLULAHLEKILEYO, UKULAHLEKA KWEDATHA, IINDAWO EZITSHINTSHIWEYO, OKANYE NAYIPHI NA ILINGELO EFAKAYO, NOKUBA ISEKELWE KWISIVUMELWANO, KWIMPAAKA (KUQUKA UKUNGANGQINISI), UXANDUVA OLUNGQONGWEYO OKANYE NGALIHLOBO, EVELA EKUSEBENZISENI KWAKHO OKANYE UKUNGAKWAZI UKUSEBENZISA IQONGA, NOKUBA SIYE SAXELWA NGOKWENENE NGEKAMVA LOKWENZEKA KWESO SIZATHU. UXANDUVA LWETHU

OLUPHEZULU OLUNXULUMENE NOKUSEBENZISA KWAKHO OKANYE UKUNGAKWAZI UKUSEBENZISA ELI QONGA, UKOPHULA KWETHU LE MIQATHANGO OKANYE NAWUPHI NA UMBANDELA OVELAYO NGAPHANTSI KWAYO, LINGU-ONE THOUSAND DOLLARS (\$1,000).

NGOKUFINELELA KWIQONGA, UMXHOLO WALO, KUNYE NAZO NAZIPHI IINKONZO OKANYE IINTO EZIFUMENEKAYO NGOKUQHUBEKA KWIQONGA, UYAQONDA UKUBA UNOKULAHLA AMALUNGELO ANXULUMENE NEZIBANGO EZINGAZIWA OKANYE EZINGAKUKROKRELWANGA NGELIXESHA, KWAYE NGOKUHAMBELANA NOKULAHLA OKU, UYAVUMA UKUBA UFUNDE KWAYE WAQONDA, KWAYE AKE ULAHLA NGOKUCACILEYO, IINZUZU ZE-SIQENDU 1542 SOMGAQO WEMITHETHO YOLUNTU WE-CALIFORNIA, KUNYE NAYIPHINA IMITHETHO EFANAYO YALIPHI NA ILIZWE OKANYE INDAWO, ECHAZA NGOLU HLENGISO: “UKUKHUTSHWA NGOKUBANZI AKUKHOKHELELI KWIIBANGO EZINGAZIWA OKANYE EZINGAKUKROKRELWANGA NGUMTYALI-MALI OKANYE IQELA ELIKUKHUPHAYO NGEXESHA LOKUPHUMEZA UKUKHUTSHWA KWAYO, KWAYE, UKUBA BEKUYAZIWE NGUYE, BEKUYA KUBE NEFUTHA ELIKULU KWISSETTLEMENT YAKHE NOMTYALWA OKANYE IQELA ELIKUKHUTSHAYO.”

OKU KUKHANKANYIWE NGENTLA AKUCHAPHASANISI NAXANDUVA OLUNGENAKUKHUTSHWA OKANYE OLUNGENAKULINGANISEKA PHANTSI KOMTHETHO OSEBENZAYO.

20. **Ukukhululwa kunye nesivumelwano sokungamangaleli.** UYAKHULULA NGOKUPHELELEYO KUNYE NGOKUNAPHENDO USUVODA, ABALANDELI BETHU KUNYE NABABELWEYO, KUNYE NABALAWULI, ABASEMAGUNYENI, ABASEBENZI, ABAMELI, ABAQESHIWE, ABABONELELI, ABABONELELI BEENKONZO OKANYE ABANINI-LAYISENSI KUNYE NABASEBENZI (UMNTU NGAMNYE, “IQELA ELIKUKHUTSHIWEYO”, KUNYE NGOKUDIBENEYO, “AMAQELA AKHUTSHIWEYO”) KUZO ZONKE IILAHLEKO, UMONAKALO, IIBANGO (KUQUKA KODWA KUNGAPHELELANGA KWIIBANGO ZOKUNGAHLOBI), IIMFUNO, IITYALA, IINDELEKO, KUNYE NAXANDUVA OLUNYE NOLUNYE ULWAZI, OLUNGOKOLOMOYO KUNI OKANYE KUMNTU WESITHATHU, NGOKUTHI NGOKUTHE NGQO OKANYE NGOKUNGATHI NGQO KUBE KUKUSETYENZISWA KWEQONGA NGUWE OKANYE UKUNGAKWAZI UKUSEBENZISA, NOKUBA KUBANGELELWE NGUKUNGANGQINISI, ISENZO ESINGAQHELEKANGA, UKUSHIYWA, OKANYE ENYE IMPAZAMO YEQELA ELIKUKHUTSHIWEYO. UYAVUMELA UKUNGABANGELI OKANYE UKUNGAPHATHI NAYIPHINA IBANGO ELIKULU NGOKU KUMNTU OKANYE IQELA ELIKUKHUTSHIWEYO, KWAYE UKHULULA NGOKUSISIGXINA NOKUKHUPHA INKAMPANI KUNYE NAMANYE AMA-QELA AKHUTSHIWEYO KWIXANDUVA ELIKHULU PHANTSI KWEEBANGO EZINJE.
21. **Ukhethe loMthetho.** Le Miqathango kunye nokusetyenziswa kwakho kweQonga kuya kulawulwa kwaye kuhlalutywe ngokuhambelana nemithetho yeCommonwealth yasePennsylvania (USA), ngaphandle kokubhekisa kwezinye iimigaqo zemithetho engqubanyayo.
22. **Isivumelwano sokuLamla iingxwabangxwaba.**
- Wena nathi siyavuma ngokucacileyo ukuba nawuphi na umba ophathelele kwezi Migaqo okanye ukusetyenziswa kwakho kweQonga uya kungeniswa kuphela kugwebho lomlamli phantsi kolawulo lwe-JAMS, kusetyenziswa imigaqo elula yokulamla ye-JAMS’, <https://www.jamsadr.com/rules-streamlined-arbitration> (“uLamlo”). Ulamlo luya kubanjelwa kwi-ofisi yeJAMS ePhiladelphia, Pennsylvania (USA). Izimvo zenkundla zinganyanzeliswa nakweyiphi na inkundla ehlabathini enelungelo lokugwebha izinto ezinjalo. KANGANGOKO KUVUMELEKILEYO NGUMTHETHO OSEBENZAYO: (i) WENA KUNYE NATHI SIZIKHUPHA KUWO NAYIPHINA ILUNGELO LOKUBA KUQHUTYWE IITYALA NGUMPHATHISIGWEBO KWIINGXUBAKAXAKA EZINXULUMENE NALA MAQATHANGO OKANYE UKUSEBENZISA KWAKHO IQONGA; KUNYE (ii) WENA KUNYE NATHI SIYAVUMA UKUBA AKUKHO LIPHI NA IQELA ELIYA KUZISA IITYALA, ISENZO, INKQUBO OKANYE IBANGO LANAYIPHINA INDAWO ENXULUMENE NALA MAQATHANGO OKANYE UKUSEBENZISA KWAKHO IQONGA CHASENE NEQELA ELINYE NJENGOMMANGALI OKANYE NJENGE-LUNGELO LWEKLASI KWIINKQUBO ZEKLASI, EZIHLANGANISIWEYO, OKANYE EZIMELEYO.
 - Kuphela ukuba uMsebenzisi “umthengi” (njengoko kuchaziwe ngezantsi), ngoko le miqathango ilandelayo iya kusebenza nakwiLamlo: (i) naliphi na ibango elingaphakathi kommandla wenkundla yeebango ezincinci linokuziswa kwinkundla enjalo yeebango ezincinci. Ukuze kungabikho ukuthandabuza, onke amanye amabango aya kunikelwa kwiLamlo; (ii) zonke izisombululo ezifumanekayo phantsi kwemithetho karhulumente, yelizwe okanye yalapha kufutshane ezisebenzayo ziya kufumaneka kwiLamlo; (iii) umlamli uya kuba liqela elingathathi cala kwaye umthengi angathatha inxaxheba kwinkqubo yokukhetha umlamli; (iv) iLamlo linokubanjelwa ngevidiyo okanye kwindawo ekufutshane nendawo yokuhlala yomthengi; (v) malunga neendleko zeLamlo, xa umthengi equalisa iLamlo, umrhumo kuphela ofunekayo ohlawulwayo ngumthengi ngu-\$250. Zonke ezinye iindleko zeLamlo kufuneka zithwalwe thina, kuquka nayiphi na iJAMS Case Management Fee eshiyekileyo kunye nazo zonke iifizi zobungcali zeenkonzelo zomlamli; (nangona iqela ngalinye liya kuthwala iindleko zazo zomthetho). Xa siqala iLamlo, siya kuhlawula zonke iindleko ezinxulumene neLamlo; (vi) ukufunyanwa kolwazi olungakhuselwanga olubalulekileyo kwingxabano kuya kuvunyelwa. Njengoko kusetyenziswa kwezi Miqathango, “umthengi” uthetha umntu ofuna okanye ofumana nayiphi na impahla okanye iinkonzelo, ikakhulu ngeenjongo zosapho okanye zasekhaya, kuquka neentengiselwano zetyala ezinxulumene nothengo olunjalo, okanye iintengiselwano zebhanki zabucala.

23. **Ukunikezelwa.** Le Miqathango iya kunceda kwaye ibophe amaqela abandakanyiweyo, abalandeli bawo kunye nababelwe abavunyelweyo. Awunakunikela esi Sivumelwano ngaphandle kwemvume ebhaliweyo kaSuvoda. Singanikela naliphi na amalungelo ethu okanye sabelane ngeembopheleleko zethu phantsi kwale Miqathango kunoma ngubani okanye umbutho.
24. **Ukuhlukaniswa.** Ukuba naliphi na inqaku kwezi Miqathango ligwetywe yinkundla enegunya elifanelekileyo njengeliiphikisana nomthetho, elo nqaku liya kuguqulwa yinkundla kwaye lichazwe ngendlela eya kuphumeza kangcono iinjongo zalo nqaku lokuqala kangangoko kuvunyelwa ngumthetho, kwaye amanye amanqaku esi Sivumelwano aya kuqhubeka esebenza.

Ukupheliswa. Ufikelelo lwakho kwiQonga luya kupheliswa xa kugqityiwe okanye kuphelisiwe ubulungu boMthengi kwiQonga. Ukongeza, ufikelelo lwakho kwiQonga lunokupheliswa kwangethuba nguMthengi okanye ngathi, ngenxa yesizathu okanye ngaphandle kwesizathu konke konke. Oko kuthethiweyo, izizathu eziqhelekileyo zokuba singaphelisa okanye simise ufikelelo lwakho kwiQonga ziquka, ngaphandle komda, ukophula kwakho le Miqathango, ukuziphatha gwenxa kwakho, okanye ngenxa yesiganeko sokhuseleko, umsebenzi, uxanduva okanye esinye isongelo esinxulumene nokusebenza kweQonga.

25. **Imiqathango esebenza kubathengi baseNew Jersey.** Akukho nqaku kwezi Miqathango liya kusebenza nakubathengi baseNew Jersey ukuba elo nqaku lithintela izisombululo (i) zokungakhathali, (ii) amabango oxanduva lweemveliso, (iii) imithetho yomonakalo wokohlwaya, (iv) iKhowudi yoRhwebo eFanayo yaseNew Jersey, okanye (v) ukusilela ukukhusela ngendlela efanelekileyo kumonakalo ovela kwezinye iintshukumo zolwaphulo-mthetho zaba bantu besithathu (umzekelo, ukuqhekeka kwekhompyutha kunye nobusela bobuwena). Amanqaku ale Miqathango anxulumene nokukhutshwa okanye ukulinganiswa komonakalo othile awasebenzi eNew Jersey ngokumalunga nomonakalo osemthethweni, umonakalo wokohlwaya, ukulahleka kwedatha, kunye nokulahleka okanye umonakalo kwimpahla. USuvoda ugcina onke amalungelo, ukhuseleko, kunye nemida evumelekileyo phantsi komthetho waseNew Jersey nakomthetho welizwe ohlala kulo.
26. **Isivumelwano Esipheleleyo.** Le Miqathango, kunye neSaziso sethu sokuHlonipha ubuNtu, ibonisa isivumelwano esipheleleyo phakathi kwethu nawe malunga nesihloko sayo, kwaye iyasusa zonke iintetho, izithembiso kunye nezivumelwano zangaphambili, ezibhaliweyo okanye ezithethiweyo. Akukho zithembiso, zimvo, ukuqonda, iziqinisekiso okanye izivumelwano ezenziwe ngamaqela ngaphandle koko kubhekiswe ngokucacileyo apha. Akukho lungiso okanye utshintsho lwale Miqathango luya kuba semthethweni ngaphandle kokuba kubhaliwe kwaye kusayinwe ngummeli ogunyazisiweyo wethu kunye nawe.

Ihlaziywe Okokugqibela: Septemba 1, 2025

ISAZISO SOKUHLONIPHA UBU-NTU SIKA-SUVODA

Ihlaziywe Okokugqibela: Septemba 1, 2025

I-Suvoda LLC kunye namaqabane ayo (“**Suvoda**,” “**Greenphire**,” “**thina**,” “**thina**,” okanye “**ethu**”) ayihlonipha imfihlo yakho. Esi saziso saBucala (“**Isaziso**”) sichaza ukulungiswa kweNkcukacha zoBuqu (njengoko kuchaziwe ngezantsi) ezinikezelweyo, eziqokelelweyo, okanye ezityhiliweyo ngexesha lokukunika iimveliso okanye iinkonzo zethu, kubandakanya, kodwa kungaphelelanga, Suvoda’s Interactive Response Technology (“IRT”), eConsent, Scheduling, Greenphire Travel, Electronic Clinical Outcomes Assessment(s) (“eCOA”), Greenphire Patient Payments, Budgeting and Benchmarking, kunye neemveliso Site Payments kunye neenkonzo ezinxulumene nazo (zizonke, “**Iinkonzo**”). Ngokunxulumene neeNkonzo, unokunikwa ukufikelela kwisixhobo, ikhadi le-SIM okanye esinye isixhobo esomeleleyo (“**Isixhobo**”).

Esi Saziso sikwachaza amalungelo onokuba nawo phantsi kwemithetho esebenzayo. Nceda ufunde esi Saziso ngononophelo ukuze uqonde imigaqo-nkqubo yethu kunye nemikhwa yethu enxulumene neDatha yakho yoBuntu kunye nendlela esiza kuyiphatha ngayo. Ukuba uyafuna esi saziso sikwimo ekhutshelwayo okanye efikelekayo (ushicilelo olukhulu) nceda [cofa apha](#) okanye uqhagamshelane nathi ku privacy@suvoda.com.

Ulwazi loBuntu esilukokelelaya

Siqokelela iindidi ezininzi zeDatha yoBuntu kubasebenzisi beQonga lethu kunye neeNkonzo (“wena”). “**Iinkcukacha zoBuqu**” zithetha ulwazi olukuchaza ngokukhethekileyo, oluhambelana nawe, okanye oluchaza wena, okanye olunokudityaniswa okanye lunxulunyaniswe nawe ngendlela efanelekileyo. Iindidi zeDatha yoBuntu esinokuthi siqokelele zibandakanya:

- **Ulwazi loQhagamshelwano** - Ukuba uthumela umbuzo, ubhalisela iakhawunti, okanye unika ulwazi kwiQonga lethu okanye kwiNkonzo zethu, sinokuthi siqokelele ulwazi lwakho loqhagamshelwano olubandakanya igama lakho, igama lomsebenzisi, ipassword, idilesi yeposi, idilesi ye-imeyile, igama lenkampani, isihloko somsebenzi, inombolo yomnxeba, inombolo yefeksi, indawo yexesha, kunye nomxholo wemiqondiso oyithumele kuthi.

- *Ulwazi lokuSebenzisa/iLogi* - Xa usebenzisa iiNkonzo zethu, sinokuthi siqokelele kwaye sigcine ulwazi (olufana nee ‘logi’) malunga nokusetyenziswa kwakho kwezi Nkonzo, kubandakanya naliphi na inyathelo othatheleyo kwiZifundo onokufikelela kuzo. Ukongeza, singarekhoda ngokuzenzekelayo ulwazi, kuquka idilesi yakho ye-Intanethi (“IP Address”), indawo yesixhobo sakho, imodeli yesixhobo kunye nesisombululo, uguqulelo lwenkqubo yokusebenza, imbali yokukhangela, umhla kunye nexesha lendawo, amaqanaba ebhetri yesixhobo, iimvavanyo zokungena, uhlobo lwe-browser, amagama edomain anxulumene nomboneleli wakho wenkonzo ye-intanethi, iziphumo ezivela kwizixhobo ezisebenzayo (umzekelo, amaqanaba eswekile egazini), kunye nolunye ulwazi malunga nendlela osebenzisana ngayo neeNkonzo zethu.
- *Ulwazi loNxibelelwano* - Sinokuthi siqokelele iNkcukacha zoBuqu ezikwimibhalo yakho onxibelelana nathi ngayo nge-imeyile, incoko ekwi-intanethi, amajelo eendaba ezentlalo, umnxeba, okanye ezinye iindlela, kubandakanywa ngokusebenzisa ubukrelekrele bokwenziwa, kwaye kwezinye iimeko sinokusebenzisa ababoneleli beenkonzo besithathu ukuze senze oko. Apho kuvunyelwe ngumthetho osebenzayo, sinokuthi siqokelele kwaye sigcine iirekhodi zeefowuni kunye neengxoxo kunye nabameli bethu, abameli, okanye abasebenzi bethu ngemiyalezo, imiyalezo ebhaliweyo, okanye imisebenzi efanayo.
- *Ulwazi lweZilingo zoNyango* - Sinokuthi siqokelele iNkcukacha zoBuqu ezinxulumene nokusetyenziswa kweNkonzo zethu kunye nolawulo lwezilingo zonyango, kubandakanya igama lakho, igama lobuntombi, oonobumba bokuqala, idilesi ye-imeyile, idilesi, inombolo yomnxeba, ulwimi, inombolo yesazisi sikarhulumente okanye enye inombolo yesazisi sikarhulumente, igama lomsebenzisi, ipassword, iimpendulo kwimibuzo yokhuseleko, inombolo yepasipoti, ifoto, kunye nomhla wokuphelelwa, isini, ubulili, invume yokuhlala, ubuzwe, kunye nelizwe lokukhutshwa, umhla kunye nelizwe lokuzalwa, ulwazi olunxulumene nempilo, ulwazi ngemfuza, isazisi soPhando, ulwazi lwekhalenda, imihla kunye nexesha lokudibana, kunye nolunye ulwazi olunxulumene neendwendwe zeSithathi-nxaxheba kunye neziThathi-nxaxheba, kubandakanya inombolo yokuhlola, i-ID yoMthathi-nxaxheba okanye inombolo yesifundo, kunye nesimo), ulwazi olunxulumene nokwabiwa kweziyobisi, ulwazi olunxulumene nezicelo ze-logistics (kubandakanya amanqaku eenkonzo kunye neenombolo zokuqhuba rhoqo okanye ezinye iinombolo zemivuzo), ulwazi olunxulumene nemvume olubandakanya utyikityo lweSigulana kunye nomondli, kunye nolwazi olunxulumene nolu/olunike impendulo kuvavanyo lweziphumo zonyango (kubandakanya ulwazi olunxulumene nomgangatho wobomi ngexesha lokuthatha inxaxheba kwisilingo sonyango).
- *Ulwazi lwezeMali* - Ukuba usebenzisa iiNkonzo zethu, sinokuthi siqokelele ulwazi lwezemali, kubandakanya ngokusebenzisa umqhubi wentlawulo wesithathu, ukuze kube lula iintlawulo, olufana nenombolo yeakhawunti yebhanki, inombolo yekhadhi ledebhithi, uhlobo kunye nomhla wokuphelelwa, ulwazi olunxulumene nemali eseleyo kwikhadhi kunye neentlawulo ezingekahlawulwa, i-ID yerhafu, i-ID yomamkeli wentlawulo, inombolo yesazisi sikarhulumente, kunye neefoto zamarisithi akho okubuya imali.

Ukuba awuboneleli ngolu lwazi, okanye ukuba asinakuluqokelela ngenxa yesizathu esithile, asinakukwazi ukubonelela ngeenkonzo kuwe.

Indlela esiqokelela ngayo iDatha yoBuntu

- *Ngqo KuWe* - Siqokelela iNkcukacha zoBuqu ozinikezela kuthi ngokuthe ngqo, umzekelo, ukuba ukhetha ukuqhagamshelana nathi, ucela ulwazi kuthi, ubhalisela ukufumana uhlaziyo, okanye usebenzise iQonga lethu okanye iiNkonzo zethu ngenye indlela.
- *KwiQela lesiThathu* - Sinokuthi siqokelele iNkcukacha zoBuqu kumaqela esithathu, kubandakanya kodwa kungaphelelanga kwiBathengi kunye namaqabane abo nathi kwishishini, ababoneleli bohlahutyo lwedatha, ababoneleli bezixhobo eziphathwayo, ababoneleli beenkonzo ze-Intanethi okanye eziphathwayo, kunye nababoneleli beqonga leenkqubo eziphathwayo.
- *Ngokusebenzisa iTekhnoloji zokuLandeleda kwi-Intanethi* - Sisebenzisa ii-cookies kunye nezinye iitekhnoloji ezifanayo kwezinye iimveliso ukuqokelela ngokuzenzekelayo iNkcukacha zoBuqu xa uhamba kwiQonga lethu. Ngolunye ulwazi olongezelelweyo malunga nokusetyenziswa kwethu kwezi tekhnoloji, bona *Umqago-nkqubo weeCookies neTekhnoloji zokuLandeleda*.

Indlela esisebenzisa ngayo iDatha yoBuntu

Kangangoko kuvunyelwe ngumthetho osebenzayo, sisebenzisa iDatha yoBuntu:

- *Ukubonelela nokwenza ngokobuqu iiNkonzo zethu*, ezifana nokuxhasa iilogistics zezilingo zonyango, ukucubungula okanye ukuzalisa ii-odolo zamakhadi, ukubonelela ngoo myalezo bokutyhala (push notifications), imiyalezo yesaziso, kunye nemiyalezo yedatha, ukulawula ubhaliso lweetokheni, ukucubungula iintlawulo, ukubonelela ngenkonzo yabathengi, ukugcina okanye ukulungisa iikhawunti, ukubonelela ngemali-mboleko, ukuqinisekisa ulwazi lwabathengi, ukwenza nokugcina iirekhodi zeshishini, ukuqinisekisa ukufaneleka, kunye nokwenza okanye ukubonelela ngeenkonzo ezifanayo. Ukuba iHardware iyinxalenye yeeNkonzo, singasebenzisa kwaye sabelane ngamagama akho kunye nolwazi loqhagamshelwano olunikezela kuthi namaqela esithathu ukuze sikuthumele iHardware eya kusetyenziswa kuPhando. Ukongeza, singasebenzisa kwaye sibonelele ngolwazi olunxulumene nokusetyenziswa kwayo nayiphi na iHardware kumaqela esithathu njengoko kufuneka ukuze sibonelele ngeenkonzo kunye/okanye iHardware, kuquka ngaphandle komda, imbali yokukhangela, isoftware kunye noseto lweHardware, kunye nolwazi olwenziwe yiHardware.

- *Ukwenza imikhondo yoPhicotho*, kubandakanya ukulandelela imisebenzi yakho kwiNkonzo. Imisebenzi yakho kwiNkonzo inokuba neleyibhile ngegama lakho lomsebenzisi okanye isazisi somsebenzisi, igama lokuqala, kunye negama lokugqibela, kwaye iya kudityaniswa nawe ukulandela imisebenzi yakho kwiNkonzo (“Irekhodi loHlo”). Olu lwazi luya kugcinwa sithi naphaya kokuba iakhawunti yakho icinyiwe okanye uPhando obuthathe inxaxheba kulo lugqityiwe. Olu lwazi lunokuthi luhanjise, kunye nolunye ulwazi olunxulumene noPhando, noMxhaso kunye/okanye namaqela esithathu, kuquka amagunya olawulo, njengoko kunokuyalelwa nguMxhaso, ukuze kugcwalisekise izibophelelo zethu zesivumelwano kunye/okanye ngokwemfuneko yolawulo. Nceda ubone icandelo elingezantsi **“Ixesha Esiligcina ngalo Ulwazi lwakho loBuqu”** ngolunye ulwazi.
- *Ukuhlangabezana, ukuphucula, nokugcina iiNkonzo zethu*, kubandakanya ukuqonda nokuhlalutya indlela abasebenzisi abanxibelelana ngayo neeNkonzo zethu, ukuvavanya umdla wabasebenzisi kwezinye iiNkonzo okanye imisebenzi, ukufuna ingxelo malunga neeNkonzo zethu, nokusombulula iingxaki.
- *Kuphandwa nophuhliso lwangaphakathi*, ezifana nokuvavanya, ukuqinisekisa, nokuphucula umgangatho weeNkonzo zethu okanye ukuphuhlisa ezintsha.
- *Ukuze sinxibelelane nawe*, ezifana nokuphendula imibuzo yakho kunye nezimvo, ukukwazisa ngotshintsho kwiNkonzo zethu, kubandakanya nokusebenzisa ubukrelekrele bokwenziwa kunye nokuthumela abaSebenzisi bethu abaThengi izinto zokukhuthaza malunga neeNkonzo zethu, kubandakanya nangendlela ye-elektroniki njengee-imeyile. Nceda uqaphele ukuba singasebenzisa idilesi ye-imeyile okanye inombolo yefowuni ephathwayo oyinikezileyo ukuthumela izaziso ezinxulumene noPhando olukufikelela okanye othatha inxaxheba kulo. Ezi zaziso zithunyelwa ngesicelo soMxhaso. Ukuba ufuna ukuyeka ukufumana ezo zaziso, nceda uqhagamshelane ngqo noMxhaso. Ngezizathu zomthetho, ukhuseleko, okanye ukhuseleko lomntu, ezifana nokukhusela ukhuseleko lwethu nolwabasebenzisi’ bethu, ipropathi, okanye amalungelo; ukuthobela iimfuno zomthetho nolawulo; ukuphoqelela imiqathango yethu, iimeko, kunye nemigaqo-nkqubo; ukufumanisa, ukuthintela, kunye nokuphendula kwiziganeko zokhuseleko; kunye nokukhusela ekwenzeni izinto ezimbi, ezikhohlisayo, zobuqhetseba, okanye ezingekho semthethweni.
- *Njengenxalenye yentengiselwano yeshishini*, efana nento enxulumene nokuthengiswa kwenxalenye okanye zonke iiasethi okanye ishishini lethu, ukufunyanwa kwenxalenye okanye lonke elinye ishishini okanye iiasethi zalo, okanye enye intengiselwano yeshishini, kubandakanywa nokungakwazi ukuhlawula ityala (bankruptcy).
- *Ukuzalisekisa naluphi na olunye injongo oyinikela ngayo*, kubandakanya iinjongo ezichaziweyo xa unika ulwazi okanye usinikela imvume yakho.

Indlela esityhila ngayo iDatha yoBuntu

Singatyhila ulwazi oluqokelelweyo malunga nabasebenzisi bethu, kunye nolwazi olungachazi mntu, ngaphandle kwemida.

Singatyhila iDatha yakho yoBuntu ngemvume yakho okanye kwezi meko zilandelayo:

- *Abasebenzi kunye nabaNtu abasebenza nathi* – SinokuthiABELANE ngeNkcukacha zoBuqu kunye nabasebenzi bethu kunye nabasebenzi abanye (njengabaqeshwa ngenkontileka) abanemfuneko yokwazi olo lwazi ngeenjongo zeshishini lethu.
- *Amahlakani/iiNkampani ezinxulumene nathi* – SinokuthiABELANE ngeNkcukacha zoBuqu ngaphakathi kosapho lweenkampani zethu ngeenjongo zeshishini kunye nezokuthengisa, kubandakanya intengiso ekujoliswe kuyo kunye nonxibelelwano nawe malunga nokusetyenziswa kwakho kweeNkonzo, iingxaki zolondolozo, nokukunika ulwazi ngeeNkonzo esicinga ukuba zingakumangalisa okanye zibe nomdla kuwe.
- *Ababoneleli beeNkonzo* – Sityhila iNkcukacha zakho zoBuqu kubaboneleli beenkonzo/abaqeshwa ngenkontileka esibasebenzisayo ukuxhasa ishishini lethu, kubandakanya kodwa kungaphelelanga kumaqabane oncedo lohambo kunye nelogistics, abaqhubi beenkonzo zokwabelana ngeendlela zokuhamba (rideshare), ababoneleli bohlahutyo lwedatha, ababoneleli bokusingatha iwebhusayithi, kunye nabanye ababoneleli beetekhnoloji.
- *Amaqabane eShishini* – Sinokutyhila iNkcukacha zoBuqu kunye namaqabane ethu oshishino abathembekileyo.
- *Amaqumrhu aQhuba iiZilingo zoNyango* – Ukuba ungumThathi-nxaxheba kwisilingo sonyango okanye ungumondli womThathi-nxaxheba wesilingo sonyango, sinokuthiABELANE ngeNkcukacha zakho zoBuqu ezinxulumene nolawulo lwezilingo, kubandakanya kwiindawo zezifundo, amalungu abasebenzi beendawo, abaXhasi kunye nabo basebenzela abaXhasi’, kubandakanywa imibutho yophando ngenkontileka.
- *Imibutho yezeMali* – Ukuba ukusetyenziswa kwakho kwezi Nkonzo kufuna iintlawulo kuwe, njengokuba ungumThathi-nxaxheba kwisilingo sonyango, sinokuthiABELANE ngeNkcukacha zakho zoBuqu kunye nemibutho yezeMali kunye namaqela anxulumene nayo ukuze sikuhlawule ezi ntlawulo, kubandakanya abaqhubi bamakhadi, ababoneleli bokutshintsha amakhadi, kunye nababoneleli bokuqinisekisa abathengi (know your customer).
- *Amaqumrhu oLawulo* – Sinokutyhila iNkcukacha zoBuqu ngokudibeneyo nophicotho lwe-Food and Drug Administration okanye elinye iqela lolawulo.
- *Uxanduva lwezoMthetho okanye izizathu zoKhuseleko* – Sinokutyhila iNkcukacha zoBuqu kwiqela lesithathu xa sinenkolelo ethembekileyo yokuba olo tyhilelo luyimfuneko ngokufanelekileyo ukuze (a) kuhlangatyezwane okanye kuthotyelwe nasiphi na isicelo somthetho, umgaqo, inkqubo yezomthetho, okanye isicelo esinyanzelisiwayo sikaRhulumente, (b) kuphunyezwe okanye kuphandwe ukophulwa okunokubakho kwemigaqo okanye isivumelwano onaso nathi, (c) kufunyaniswe, kuthintelwe, okanye kuphendulwe ngenye indlela kwiinkohliso, ukhuseleko okanye imiba yezobugcisa, (d) kuxhaswe imisebenzi yophicotho kunye nokuthotyelwa komthetho, okanye (e) kukhuselwe amalungelo, ipropathi, okanye ukhuseleko lweSuvoda, abasebenzi bayo kunye nabaThengi, okanye uluntu ngokuchasene nomonakalo.

- *Umanyano okanye uTshintsho loLawulo* – Sinokutyhila iNkcukacha zoBuqu kumaqela esithathu xa kuyimfuneko ukuba sibandakanyeke kumanyano, ukufunyanwa, okanye nayiphi na enye intengiselwano equka utshintsho kulawulo lweshishini lethu, kubandakanya kodwa kungaphelelanga, ekungakwazi ukuhlawula ityala okanye inkqubo efanayo. Apho kufunwa ngumthetho, siya kukunika isaziso ngaphambi kokutyhilwa kolu lwazi.
- *Okunye* – Sinokutyhila iNkcukacha zoBuqu kumaqela esithathu xa kuceliwe ngokucacileyo okanye kuvunywe nguwe, okanye ngeenjongo ozityhilele zona iNkcukacha zoBuqu kuthi njengoko kuchaziwe ngelo xesha nendawo yokutyhila (okanye njengoko kwakucacile ngelo xesha nendawo yokutyhila).

Ii-Cookies kunye nezinye iiTekhnoloji zokuLandela

Thina kunye nababoneleli beenkonzo zethu sinokusebenzisa ii-cookies kunye neetekhnoloji ezifanayo ukuqokelela ulwazi lokusetyenziswa kunye nolwazi lwebrowser ngendlela osebenzisa ngayo iQonga lethu. Iitekhnoloji esiyisebenzisayo koku kuqokelelwa kwedatha okuzenzekelayo inokuquka ii-cookies kunye ne-web beacons ezisivumela ukuba siqinisekise ubuqotho besistim kunye neseva kwaye sivelise izibalo malunga nokuthandwa komxholo othile. Siqhubekisa ulwazi oluqokelelweyo ngale teknoloji, olunokuthi lubandakanye okanye ludityanise neDatha yoBuntu, ukunceda ukusebenza kweempawu ezithile zeQonga lethu, ukuphucula amava akho ngokuwenza owakho, kunye nokusinceda ukuba siqonde ngcono iimpawu zeQonga lethu ezinomdla kuwe nakwabanye abasebenzisi.

- **Unxibelelwano loMthengi:** Siphucula unxibelelwano lwethu nabathengi ngokubonelela ngeempawu ezifana nabaqhubi bentlawulo ukuncedisa kwiintlawulo ezikwi-intanethi. Zonke ezi nkonzo zilawulwa yimiqathango, iimeko, kunye nemigaqo-nkqubo yomboneleli wenkonzo ophantsi.

Uhlalutyo lweGoogle: Ukuze ufunde ngakumbi ngendlela iGoogle esebenzisa ngayo idatha, ndwendwela [Umgqo-nkqubo waBucala kaGoogle](#) kunye nephepha likaGoogle elithi [“Indlela iGoogle esebenzisa ngayo idatha kwiQonga okanye kwi-apps ezisebenzisa iinkonzo zethu”](#). Ungakhuphela [Isixhobo soKhetho-sokuphuma seGoogle Analytics seBhrawuza](#) kwibhrawuza nganye oyisebenzisayo, kodwa oku akuthinteli ukusetyenziswa kwezinye izixhobo zohlalutyo. Ukuze ufunde ngakumbi malunga nee-cookies zeGoogle Analytics, ndwendwela [Ukusetyenziswa kweeCookies zeGoogle Analytics kumaWebhusayithi](#).

Ukuthengisa okanye ukuKwabelana ngeNkcukacha zoBuqu – Nangona singathengisi iNkcukacha zoBuqu ngokutshintshiselana ngemivuzo yemali, sabelana ngeNkcukacha zoBuqu ngezinye iingenelo ezinokuthi zithathwe njenge “ntengiso” okanye “ukwabelana” phantsi kwemithetho eyahlukeneyo yokukhusela idatha, kuba zihlala zichazwa ngokubanzi ukuze ziquke imisebenzi efana nokuhanjiswa kwentengiso esekelwe kumdlala kwiwebhusayithi okanye ukuvumela amaqela esithathu ukuba afumane ulwazi oluthile, olufana nee-cookies, idilesi ye-IP, kunye/okanye isimilo sokubhrawuza. Ngokufanayo, siyasebenzisa intengiso esekelwe kumdlala xa sisebenzisa idatha malunga nemisebenzi yakho kwiQonga lethu ukuze sikukhonze ngeentengiso kwiwebhusayithi eziphethwe okanye ezilawulwa ngabantu besithathu. Kule meko sinike iinethiwekhi zentengiso, ababoneleli bohlahutyo lwedatha, amaqonga onxibelelwano, kunye namaqonga okuthumela iividiyo ngeDatha yoBuntu efana ne-IP address yakho, ulwazi lwesixhobo, ulwazi lomsebenzi we-Intanethi kunye nezinye iinethiwekhi zombane, kunye nolwazi lwe-geolocation kwiinyanga ezilishumi elinesibini ezidlulileyo.

Cofa apha ukuze uphonononge [Umgqo-nkqubo weeCookies](#).

Ixesha esigcina ngalo iDatha yakho yoBuntu

Sigcina ulwazi lwakho ixesha elide kangangoko kufuneka: (i) ukwenza ishishini nabathengi; (ii) ukugqibezela iinjongo ezichazwe kulo Saziso; kunye (iii) ukuthobela izibophelelo zethu zomthetho nolawulo, ukusombulula iingxabano, kunye nokuphumeza naziphi na izivumelwano.

Imigangatho esiza kuyisebenzisa ukugqiba ixesha esiza kugcina ngalo iDatha yakho yoBuntu ibandakanya ubume bobudlelwane bethu beshishini kunye nawe; amalungelo ethu asemthethweni, izibophelelo, kunye neemfuno zokugcina; kwaye ukuba sinenjongo eqhubekayo yeshishini yokugcina iDatha yakho yoBuntu, njengokunxibelelana nawe malunga neeNkonzo eziqhubekayo okanye ezizayo ocelileyo.

Nceda uqaphele ukuba siya kugcina irekhodi loHlolo njengoko kufuneka ukuze kugcwalisekise izibophelelo zethu zomthetho, zolawulo, okanye zesivumelwano. Kwezo meko, iDatha yoBuntu iya kuhlukaniswa ukuze kuthintelwe ukuqhutywa kwedatha kwaye iya kugcinwa kwaye igcinwe ukuze ithobele izibophelelo zomthetho, zolawulo, okanye zesivumelwano ezihambelanayo.

Amakhonkco kwiWebhusayithi zabaNtu beSithathu

Asibophelelwanga ziindlela ezisetyenziswa ziwebhusayithi okanye iinkonzo ezinxulumene okanye ezivela kwiQonga lethu, kuquka ulwazi okanye umxholo okhoyo kuzo. Sikucebisa ukuba uphanda kwaye ubuze imibuzo ngaphambi kokutyhila iDatha yoBuntu kumntu wesithathu, kuba nayiphi na iDatha yoBuntu etyhilweyo iza kuphathwa ngokwemigaqo-nkqubo yobumfihlo yaloo mntu wesithathu osebenzayo.

Kwezinye iimeko, sinikezela ngamakhonkco kumaqonga onxibelelwano afana ne-Facebook, Instagram, LinkedIn, X (eyayisaziwa njenge-Twitter), kunye ne-YouTube) ukuze ukwazi ukunxibelelana nathi lula okanye wabelane ngolwazi kumaqonga onxibelelwano. Nawuphi na umxholo owuthumelayo ngala maqonga onxibelelwano ulawulwa yiMiqathango yokuSebenzisa kunye nemigaqo-nkqubo yoBumfihlo yaloo maqonga.

Ukusetyenziswa kwaMazwe ngaMazwe kunye noGuqulo lweDatha oluWela imiDa

Ukuba ufinyelela kwiimveliso zethu, nceda uqaphele ukuba iimveliso zethu zihlala e-United States naseYurophu. Apho kuvunyelwe ngumthetho osebenzayo, uSuvoda uthumela, uqhube, kwaye ugcina ulwazi ngawe kwiiseva ezikwiilizwe ezininzi, kuquka i-United States, ezingaboneleli ngenqanaba elifanayo lokhuseleko kwimiba yobumfihlo njengoko kubonelelwa kwamanye amazwe afana ne-European Union. Singanikezela ukuqhubekekisa kwabanye okanye sabelane ngolwazi lwakho nabantu besithathu abakwiilizwe ezingezizo ezakho.

Nceda uqaphele ukuba kwezinye iimeko, sinokunyanzelwa ukuba sityhile iDatha yoBuntu njengempendulo kwizicelo ezisemthethweni zeziphathimandla zikawonke-wonke, kuquka ukuze kuhlangatyezwane neemfuno zokhuseleko lukazwelonke okanye imfuno zomthetho.

For individuals in Japan: Njengoko kukhankanyiwe kwicandelo elingentla elithi *Indlela esityhila ngayo iNkcukacha zoBuqu*, sisebenzisa kunye neNkcukacha zakho zoBuqu kunye neNkampani zethu ezisezantsi kunye namaHlakaniso ngeenjongo ezichaziweyo kulo Saziso. Iindidi zeNkcukacha zoBuqu ezisetyenziswa ngokudibeneyo zikwanxulunyaniswe kwicandelo elithi *Iinkcukacha zoBuqu esiziQokelelayo* kulo Saziso. Iqela elinoxanduva koku kusetyenziswa ngokudibeneyo yi-Suvoda Software GK, Roppongi Hills North Tower 17F, 6-2-31 Roppongi, Minato-ku, Tokyo 106-0032, Japan. Ngolunye ulwazi malunga nokusetyenziswa ngokudibeneyo, nceda uqhagamshelane nathi ku privacy@suvoda.com.

Nceda uqaphele ukuba iDatha yakho yoBuntu inokuba ithunyelwa ngaphandle kweJapan. Xa sithumela iDatha yakho yoBuntu kumazwe angavunyelwanga njenge “aneleyo” yiKhomishini yoKhuseleko lweDatha yoBuntu (“PPC”), apho kwaye njengoko kufunwa phantsi koMthetho waseJapan woKhuseleko lweDatha yoBuntu, singenela kwizivumelwano ezibhaliweyo nabantu besithathu abakwiindawo ezingaphandle kweJapan. Ngengcaciso yeenkqubo nezakhelo zangaphandle ezinokuchaphazela ukusetyenziswa kwamanyathelo alinganayo liqela lesithathu, bona [apha](#).

Ngolunye ulwazi malunga nokudluliselwa kwemida yamazwe, nceda uqhagamshelane nathi ku privacy@suvoda.com.

Siza kuphumeza amanyathelo okhuseleko ayilwe ukukhusela iDatha yakho yoBuntu, kuquka ngokumisela umntu onoxanduva lokulawula indlela ulwazi loBuntu oluphathwa ngayo kunye nokucacisa umda weDatha yoBuntu eza kuphathwa ngabasebenzi.

Ukuba ukholo lokuba siphule naliphi na ilungelo elinikwe wena phantsi koMthetho woKhuseleko lweDatha yoBuntu, unokufaka isikhalazo kwi-PPC.

Kubantu abaseManyeneni aseYurophu, kuMmandla wezoQoqosho waseYurophu, eSwitzerland, eBrazil, naseUnited Kingdom: USuvoda uya kuthumela iDatha yoBuntu kuphela kumntu wesithathu ophandle kwezi ndawo xa sele ephumezile amanyathelo afanelekileyo okhuseleko okuthunyelwayo ngale Datha yoBuntu ngendlela esemthethweni nevunyiweyo.

Okwangoku, uSuvoda uyathobela i-EU-US Data Privacy Framework (“EU-US DPF”), i-UK Extension kwi-EU-U.S. DPF, kunye ne-Swiss-U.S. Data Privacy Framework (“Swiss-U.S. DPF”) njengoko kucacisiwe liSebe lezoRhwebo lase-US, ngokumalunga nokuqhubekekiswa kweDatha yoBuntu efunyenwe kwi-EU, i-UK, naseSwitzerland, ngokwahlukeneyo, kunye noMthetho Jikelele waseBrazil woKhuseleko lweDatha (“LGPD”). USuvoda uqinisekisiile kuSebe lezoRhwebo lase-US ukuba uyayithobela i-EU-U.S. Data Privacy Framework Principles (“EU-U.S. DPF Principles”) ngokumalunga nokuqhubekekiswa kwedatha efunyenwe kwi-European Union ngokuxhomekeke kwi-EU-U.S. DPF nakwi-United Kingdom (kunye neGibraltar) ngokuxhomekeke kwi-UK Extension kwi-EU-U.S. DPF. USuvoda uqinisekisiile kuSebe lezoRhwebo lase-US ukuba uyayithobela imigaqo yeSwiss-U.S. Data Privacy Framework (“Swiss-U.S. DPF Principles”) kunye ne-EU-U.S. DPF Principles, ngokudibeneyo “DPF Principles”) ngokumalunga nokuqhubekekiswa kwedatha efunyenwe eSwitzerland ngokuxhomekeke kwi-Swiss-U.S. DPF.

Ukuba kukho ukungangqinelani phakathi kwemiqathango kulo Saziso kunye neDPF Principles kunye/okanye iSwiss-U.S. DPF Principles, imigaqo esebenzayo yeDPF iya kulawula. Ukuze ufunde ngakumbi malunga neNkqubo yeSakhelo soBumfihlo beDatha (“DPF”), nokubona isatifikethi sethu, nceda undwendwele <https://www.dataprivacyframework.gov/>

Phantsi kweDPF, sizibophelela ekubekeni yonke iDatha yoBuntu efanelekileyo efunyenwe kwi-EU, i-UK, naseSwitzerland phantsi kweDPF principles, ngokuxhomekeke kwi-EU-U.S. DPF, isandiso sayo sase-UK, kunye ne-Swiss-U.S. DPF.

I-Federal Trade Commission inegunya lokulawula ukuthotyelwa kukaSuvoda kwi-EU-U.S. DPF, i-UK Extension kwi-EU-U.S. DPF, kunye ne-Swiss-U.S. DPF.

Ukhetho lwakho kunye namalungelo akho phantsi kweDPF

Ukuba iDatha yakho yoBuntu iza kusetyenziswa kwinjongo(iinjongo) entsha eyahlukileyo kakhulu kwiinjongo ezaziqulunqwe ngazo ekuqaleni okanye ezagunyaziswa kamva, okanye ithunyelwe kumntu wesithathu ongengomlamli, uya kunikwa, apho kufanelekile, ithuba lokwala ukusetyenziswa okanye ukuthunyelwa kwedatha yakho ngolo hlobo. Xa ulwazi olukhankanyiweyo lulwazi loBuntu oluBalulekileyo, imvume yakho ecacileyo nenokuqinisekiswa iya kufunyanwa ngaphambi kokuba kuqhutywe nalo.

Phantsi kweDPF, njengoko kuchazwe kulo Saziso, ungafuna uqinisekiso, egameni lakho (apho kunokwenzeka) okanye kuthi okanye kwisiza sakho sezonyango (njengoko kufanelekile), malunga nokuba siyayiqhuba na iDatha yakho yoBuntu, ucele ukufikelela kuyo, kwaye ucele ukuba siyilungise, siyihlaziye okanye siyicime, apho ingachanekanga okanye iqhutywe ngokophula iMigaqo yeDPF.

Ngokuthunyelwa phambili

Xa sifumana iDatha yoBuntu phantsi komgaqo weDPF, siya kuhlala sinoxanduva ngalo naluphi na uthunyelwe olungemva koku kumntu wesithathu (“Onward Transfer”) ngaphandle kokuba asinoxanduva ngomsitho obangele umonakalo okhankanyiweyo.

Indlela yokusebenzisa amalungelo akho, ukufuna ulwazi olungaphezulu okanye ukufaka isikhalazo phantsi kweDPF

Ngokuthotyelwa kweMigaqo ye-EU-US DPF, uSuvoda uzibophelela ekusombululeni izikhalazo ezinxulumene nobumfihlo bakho kunye nokuqokelelwa okanye ukusetyenziswa kolwazi lwakho loBuntu oluthunyelwe e-United States ngokwemigaqo yeDPF. Abantu baseManyeneni aseYurophu, eSwitzerland naseUnited Kingdom abanemibuzo okanye izikhalazo malunga ne-DPF kufuneka baqhagamshelane kuqala (i) ukuba ungumThathi-nxaxheba kwisilingo sonyango okanye ungumondli, kwindawo yakho yesilingo okanye (ii) ukuba awunguyi umThathi-nxaxheba okanye umondli wesilingo sonyango, nathi ngokuthe ngqo ku privacy@suvoda.com okanye ku:

Suvoda LLC

181 Washington Street, Suite 100
Conshohocken, PA 19428
ATTN: Privacy Officer
Umnxeba: 1-855-788-6321
I-imeyile: privacy@suvoda.com

Suvoda SRL

10 Bld I.C. Bratianu, Floor 3, District 3
Bucharest, Romania, 011413
ATTN: Privacy Officer
Umnxeba: +40 (31) 2265529
Ifowuni yeSimahla: 0800-896-362
I-imeyile: privacy@suvoda.com

Ngokukodwa, ungadibanisa nommeli wethu wasekuhlaleni:

- EManyeneni aseYurophu ku: be-info@cranium.eu (kwakhona i-DPO yasekuhlaleni)
- E-UK ku: be-info@cranium.eu
- EBrazil ku: dpo@mkr.com.br (iDPO yasekuhlaleni: MKR Consultoria LTDA)

USuvoda uzibophelele ngakumbi ekuthumeleni izikhalazo zobumfihlo ezingasombululwanga phantsi kweMigaqo yeDPF enxulumene neemveliso kunye neenkonzo zayo kwisixhobo esizimeleyo sokusombulula iingxabano, iData Privacy Framework Services, esilawulwa yi-BBB National Programs. Ukuba awufumani ukuqondwa kwangexesha kwesikhalazo sakho, okanye ukuba isikhalazo sakho asiphathwanga ngendlela eyanelisayo, nceda undwendwele <https://bbbprograms.org/programs/all-programs/dpf-consumers/ProcessForConsumers> ngolunye ulwazi kunye nokungenisa isikhalazo. Le nkonzo ibonelelwa simahla kuwe.

Ukuba isikhalazo sakho seDPF asinakusonjululwa ngeendlela ezingentla, phantsi kweemeko ezithile, unokusebenzisa ukugweba okunyanzelekileyo kwezinye izimangalo ezisele zingasonjululwanga zezinye iindlela zokulungisa. Bona <https://www.dataprivacyframework.gov/s/article/G-Arbitration-Procedures-dpf?tabset-35584=2>.

Ulwazi loQhagamshelwano. Ukuba kukho nayiphi na imibuzo malunga nesi Saziso okanye ngendlela esiqokelela, sisebenzisa, sigcina okanye siphatha ngayo iNkcukacha zoBuqu, ungasidibana nathi ngokuthumela i-imeyile ku privacy@suvoda.com okanye ngokuthumela iposi ebhalisiweyo ku:

Suvoda LLC

181 Washington Street, Suite 100, Conshohocken, PA 19428, USA

ATTN: Privacy Department

Indlela esikhusela ngayo iDatha yoBuntu

Siphumezile amanyathelo asemgangathweni wesebe lorhwebo ayilwe ukukhusela iDatha yakho yoBuntu ekulahlekeni ngengozi nakwimvume yokufikelela, ukusetyenziswa, ukuguqulwa, okanye ukutyhilwa okungekho mthethweni. Ngelishwa, ukuhanjiswa kolwazi nge-intanethi akukhuselekanga ngokupheleleyo. Nangona ezi nzame zokugcina iDatha yoBuntu kwindawo ekhuselekileyo, asinakukuqinisekisa ngokupheleleyo ukhuseleko lweDatha yoBuntu ngexesha lokuhanjiswa okanye xa igcinwe kwiinkqubo zethu.

Ukusebenzisa Amalungelo akho oBumfihlo

Ngokuxhomekeke apho uhlala khona (kunye nendlela osebenzisa ngayo iiNkonzo), unokubana la malungelo alandelayo anxulumene neDatha yakho yoBuntu phantsi kwemithetho esebenzayo yokhuseleko lwedatha:

- *Ufikelelo* – Ilungelo lokucela ukufikelela nokufumana ikopi yeNkcukacha zoBuqu esinokuba nazo ngawe.
- *Ukucinywa* – Ilungelo lokucima iNkcukacha zakho zoBuqu esiziqukileyo okanye esizifumeneyo, phantsi kweemeko ezithile ezikhethekileyo. Ukuba unqwenela ukucima iDatha yakho yoBuntu enxulumene novavanyo lwezonyango, nceda uqhagamshelane noMxhaso woPhando. Ngokwemiyalelo yoMxhaso, sinokusa phambili ukucima iDatha yoBuntu oyiboneleleyo. Ukuba sicima loo Datha yoBuntu, awusayi kuphinda ukwazi ukufikelela kwezinye iiNkonzo.
- *Ulungiso* – Ilungelo lokucela ukuba silungise naziphi na iimpazamo kwiNkcukacha zakho zoBuqu, phantsi kweemeko ezithile ezikhethekileyo.
- *Ukuphuma kwezinye iiNkqubo* – Ilungelo lokuba: (a) uphume ekucubungulweni kweNkcukacha zakho zoBuqu ngeenjongo zentengiso ekujoliswe kuyo, (b) uphume ekuthengisweni okanye ekwabelaneni ngeNkcukacha zakho zoBuqu; (c) unqande ukusetyenziswa kweNkcukacha zakho zoBuqu ezibuthathaka (ukuba kuyasebenza), kunye (c) nokuphuma ekwenziweni kweprofayile ngenjongo yezigqibo ezivelisa iziphumo zomthetho okanye ezibalulekileyo ngendlela efanayo. Asiqokeleli okanye siqhube iDatha yoBuntu ebalulekileyo ngaphandle kweenjongo ezivunyelweyo ngumthetho (njengesahluko 7027(m) phantsi kweCalifornia Consumer Privacy Act Regulations), ngoko asiboneleli ngenketho yokuthintela ukusetyenziswa kwayo. Asikwazi ukwenza iprofayili ngawe okanye ngabanye abantu ngendlela enokuthi ikhokelele kwiziphumo zomthetho okanye ezibalulekileyo ngendlela efanayo, ngoko ke asiboneleli ngenketho yokuphuma.
- *Ukuchasa/ukuNqanda ukuCubungula* – Ilungelo lokuchasa okanye ukunqanda thina ekucubunguleni iNkcukacha zakho zoBuqu kwezinye iimeko ezithile.
- *Urhoxiso lweMvume* – Ilungelo lokurhoxisa imvume yakho apho sixhomekeke kuyo ukuze sicubungule iNkcukacha zakho zoBuqu. Unokubana nelungelo lokufumana ulwazi malunga nokuba kunokwenzeka ukuba ungayiniki imvume kunye neziphumo eziza kubakho xa usala.
- *Ukwenziwa kwezigqibo ngokuZenzekelayo* – Ilungelo lokwazi xa uthotyelwa ekwenziweni kwezigqibo ngokuzenzekelayo, iNkcukacha zoBuqu ezisetyenzisiweyo ekwenzeni eso sigqibo, izinto eziphambili kunye neparamitha ezibandakanyekayo kweso sigqibo, kunye nokuphononongwa okanye ukulungiswa kweso sigqibo ngabantu (okanye idatha esisiseko saso, apho kufanelekile). Unokubana nelungelo lokunika imvume okanye ukuphuma kule ndlela yokuthathwa kwezigqibo ngokuzenzekelayo, ngokuxhomekeke kwindawo okuyo.
- *Beka isikhalazo* – Ilungelo lokubeka isikhalazo kwigunya elijongayo okanye kwelinye iqela lolawulo ukuba ukholelwa ukuba siphule naliphi na ilungelo elinikwe wena phantsi kwemithetho yokukhusela idatha esebenzayo. Sikucebisa ukuba uqale ukunxibelelana nathi ukuze sibe nethuba lokujongana nexhala lakho ngqo ngaphambi kokuba wenze njalo.

Ngaphandle kokuba kuchazwe ngenye indlela apha ngasentla, ukuze usebenzise naliphi na ilungelo lobumfihlo onikwe lona phantsi kwemithetho yokukhusela idatha esebenzayo, sithumelele i-imeyile ku privacy@suvoda.com. Nceda uqaphele ukuba, apho kufanelekile, sinokukuthumela kuMxhaso woPhando olusebenzayo ukuze usebenzise amalungelo akho.

Awusayi kucalucalulwa nangayiphi na indlela ngenxa yokusebenzisa kwakho amalungelo akhankanyiweyo kulo Saziso. Nangona kunjalo, ukuba urhoxisa imvume yakho okanye uchasa ukuqhutywa kweDatha yakho yoBuntu, okanye ukuba ukhetha ukunganikeli ngolunye ulwazi loBuntu, asinakukwazi ukubonelela ngezinye okanye zonke iiNkonzo zethu kuwe.

Nguwe kuphela, okanye igunya ogunyazisayo ukuba lisebenzele egameni lakho, onokwenza isicelo esinxulumene neDatha yakho yoBuntu. Unokwenza isicelo

egameni lomntwana wakho omncinci. Kufuneka siqinisekise isazisi sakho ngaphambi kokuba sizalisekise izicelo zakho, kwaye ukuba asikwazi ukuqinisekisa isazisi sakho, sinokucela ulwazi olongezelelweyo kuwe. Ukuba ungummeli ogunyazisiweyo ofaka isicelo egameni lomnye umntu, siya kufuna kwakhona ukuqinisekisa isazisi sakho, nto leyo enokufuna ubungqina bemvume ebhaliweyo okanye ubungqina begunya lobameli (power of attorney). Sizama ukuphendula kwizicelo ngaphakathi kwexesha elifunekayo ngumthetho osebenzayo.

Asibizi mali yokuphatha okanye ukuphendula kwizicelo zakho ngaphandle kokuba zininzi kakhulu okanye ziyaphindwa-phindwa. Ukuba sigqiba ukuba isicelo sifuna imali, siya kukuxelela isizathu sokwenza eso sigqibo kwaye sikubonelele ngexabiso eliqikelelweyo ngaphambi kokugqibezela isicelo sakho. Singala ezinye izicelo, okanye sizigqibezele ngokuyinxenye kuphela, njengoko kuvunyelweyo okanye kufunwa ngumthetho. Ukuba awonelisekanga sisigqibo kwisicelo sakho kwaye unelungelo lokuphikisa eso sigqibo, uya kwaziswa ngenkqubo yethu yokuphikisa kwisiphendlo sakho.

Ubumfihlo babantwana

Asiqokeleli okanye sicela ngenkathalo nayiphi na iDatha yoBuntu yabantwana, njengoko kuchaziwe phantsi komthetho osebenzayo, ngaphandle kwemvume ebhaliweyo yomzali. Ukuba sifumanisa ukuba siqokelele iDatha yoBuntu yomntwana ngaphandle kwemvume enjalo, siya kuthatha amanyathelo ngokukhawuleza ukuze sicime olo lwazi.

Abantu abakuMbutho waseYurophu, kwiNdawo yoQoqosho lwaseYurophu, eSwitzerland, eBrazil, nase-United Kingdom

Eli candelo libonelela ngolunye ulwazi malunga nokuqhubekisa kukaSuvoda iDatha yoBuntu yabantu abakwi-European Union (“EU”), i-European Economic Area (“EEA”), eSwitzerland, eBrazil, kunye ne-United Kingdom (“UK”) ngokuhambelana noMgaqo we-EU woKhuseleko lweDatha, i-LGPD, uMgaqo we-UK woKhuseleko lweDatha, kunye noMthetho waseSwitzerland woKhuseleko lweDatha.

Izizathu zoMthetho zokuQhubekisa

Isizathu sethu somthetho sokuqhuba iDatha yoBuntu sixhomekeke kwiDatha yoBuntu efakwe kunye nendawo esiyiqhubekisa kuyo. Xa uSuvoda esebenza njengomlawuli, siqhuba iDatha yakho yoBuntu: ngemvume yakho; apho kuyimfuneko ukwenza isivumelwano; ukuthobela izibophelelo zethu zomthetho; apho ukwenza oko kungumdlawuli wethu osemthethweni (kuquka iinjongo ezichazwe kulo Saziso) kwaye loo minyhadala ayigqithiswanga ngamalungelo kunye nenkululeko yakho; apho kuyimfuneko ukukhusela umdlawuli wakho obalulekileyo okanye wombutho wendalo ongomnye; kwaye/okanye apho kuyimfuneko ukwenza umsebenzi owenzelwa uluntu okanye ekusebenzeni igunya elisemthethweni elinikwe uSuvoda.

Idatha yokuKhethekileyo

USuvoda uqokelela kuphela iDatha yokuKhethekileyo apho sinesiseko somthetho esivunyelweyo phantsi kweSiqendu 9 se-GDPR, kunye neSiqendu 11 se-LGPD kuquka, apho kuyimfuneko, ukubonelela ngeNkonzo. Ukuze sibonelele ngeNkonzo, singaqokelela idatha ebonisa imvelaphi yakho yobuhlanga okanye yobuzwe okanye impilo yakho ehambelana neenkonzo esizibonelelayo.

Abahlali baseCalifornia

Eli candelo libonelela ngolunye ulwazi olongezelelweyo malunga nezenzo zeSuvoda ngokuhambelana noMthetho woBumfihlo wabaThengi baseCalifornia ka-2018 kunye nemimiselo yawo esebenzayo, njengoko ihlaziywe nguMthetho wamaLungelo oBumfihlo waseCalifornia (“CCPA”), apho “**linkcukacha zoBuqu**” zinencazo echaziweyo kwi-CCPA.

Nceda ubone itshathi engezantsi ngolwazi oluneenkukacha malunga neendidi zeDatha yoBuntu esiziqokelele kubahlali baseCalifornia ngexesha leenyanga ezilishumi elinambini ezidlulileyo ngaphambi komhla apho esi Saziso sagqitywa khona, kunye neendidi zabantu besithathu abathengiswa okanye ababelwana nabo ngeDatha yoBuntu. Kwindidi nganye yeNkcukacha zoBuqu ezichazwe kwitshathi engezantsi, iindidi zamaqela esithathu esizityhila kuwo ngeenjongo zeshishini okanye zorhwebo zichazwe kwicandelo elingentla elithi *Indlela esityhila ngayo iNkcukacha zoBuqu*.

Udidi lweDatha yoBuntu echazwe kwi-Cal. Civ. Code § 1798.140	Iindidi zabaNtu beSithathu esithengisa okanye sabelana nabo ngeDatha yoBuntu
Iizichazi zoBuqu , kubandakanya igama lokwenyani, igama elisetyenziswa endaweni yelo, idilesi yeposi, isichazi esikhethekileyo sobuqu, isichazi esikwi-intanethi, idilesi ye-Intanethi yeProtocol (IP), idilesi ye-imeyile, okanye ezinye iizichazi ezifanayo.	Ababoneleli beenkonzo bomntu wesithathu

Ulwazi loBuqu oluKwiRekhodi zaBathengi baseCalifornia (Cal. Civ. Code § 1798.80(e)), kubandakanya igama, utyikityo, iimpawu zomzimba okanye inkcazo, idilesi, inombolo yomnxeba, imfundo, umsebenzi, imbali yomsebenzi, njl.	Ababoneleli beenkonzo bomntu wesithathu
Iimpawu zeendidi ezikhuselweyo phantsi komthetho waseCalifornia okanye umthetho wombuso wase-US (federal). Oku kunokubandakanya ubudala, imeko yokuba ngumkhuseli (veteran), ulwazi lwezindlu, isazisi sobulili kunye nendlela yokuzichaza, isini, kunye nenkolo.	Ababoneleli beenkonzo bomntu wesithathu
Ulwazi loRhwebo , kubandakanya iirekhodi zezinto zobuqu, iimveliso okanye iinkonzo ezithengiwe, ezifunyenweyo, okanye ezithathelwe ingqalelo, okanye ezinye iimbali zokuthenga okanye izithethe zokusebenzisa.	Ababoneleli beenkonzo bomntu wesithathu
Ulwazi lomsebenzi kwi-Intanethi nakwezinye iinethiwekhi ze-elektroniki , kubandakanya, kodwa kungaphelelanga, imbali yokubhrawuza, imbali yokukhangela, kunye nolwazi malunga nentsebenziswano yomntu newebhusayithi ye-Intanethi, inkqubo (application), okanye intengiso.	Ababoneleli beenkonzo bomntu wesithathu
Idatha yendawo (Geolocation) , efana nedilesi yakho ye-IP.	Ababoneleli beenkonzo bomntu wesithathu
Idatha yeZinzwa kubandakanya isandi, iielektroniki, into ebonakalayo, ubushushu, ivumba, okanye olunye ulwazi olufanayo.	Asithengisi okanye sabelane ngolu didi lweDatha yoBuntu.
Ulwazi lobuchwephesha okanye olunxulumene nomsebenzi.	Asithengisi okanye sabelane ngolu didi lweDatha yoBuntu.
Ulwazi lweMfundo olungelolukawonkewonke njengoko luchaziwe kwiMthetho wamaLungelo eMfundo kunye noBumfihlo boSapho (20 U.S.C. § 1232g; 34 C.F.R. Icandelo 99)	Asithengisi okanye sabelane ngolu didi lweDatha yoBuntu.
Iingcamango ezifunyenwe nakuluphi na ulwazi olukhankanywe ngasentla ukuze kwenziwe iprofayile ngawe ebonisa izinto ozikhethayo, iimpawu, iindlela zengqondo, iindlela othi uhlale uzilungele, isimilo, izimvo, ubukrelekrele, izakhono, kunye nezakhono ezizimeleyo.	Asithengisi okanye sabelane ngolu didi lweDatha yoBuntu.
Iinkcukacha zoBuqu eziButhathaka njengoko kuchaziwe eCal. Civ. Ikhawudi § 1798.140 , kubandakanya inombolo yesazisi sentlalo (social security number), inombolo yelayisensi yokuqhuba, ikhadi lesazisi selizwe, okanye inombolo yepasipoti; ubuzwe okanye ulwazi lokufudukela kwamanye amazwe; imvelaphi yobuhlanga okanye yobuzwe; iinkcukacha zokungena kwiakhawunti (ezinje ngamagama omsebenzisi okanye iinombolo zeeakhawunti ezidibaniswe ne-password okanye enye ikhowudi yokhuseleko/yokungena ukuze ungene kwiakhawunti); indawo echaneleyo (geolocation); idatha ngemfuza; iinkcukacha zobuqu eziqokelelweyo nezahlulwe ezinxulumene nempilo.	Ababoneleli beenkonzo bomntu wesithathu

LGPD

Ngemigangatho ye-LGPD, ukongeza kumalungelo obumfihlo achazwe ngasentla, abaxhasi bedatha banokwenza (i) isicelo sokuqinisekiswa kokuqhubekekiswa kwedatha; (ii) isicelo sokungaziwa, ukuvinjelwa okanye ukucinywa kwedatha ethathwa njengengafunekiyo, engaphezulu okanye engahambelani nemigaqo yokhuseleko lwedatha; (iii) isicelo sokuthuthwa kweDatha yoBuntu, apho kufanelekile; (iv) isicelo sokucinywa kweDatha yoBuntu eqhubekekisiwe ngemvume yomnini-datha, ngaphandle kweemeko ezikhethekileyo zomthetho; (v) isicelo solwazi malunga namaziko karhulumente nabucala apho umlawuli abelane khona ngedatha; (vi) isicelo solwazi malunga neziphumo zokwala imvume; kunye (vii) ukufaka isikhalazo kwiGunya loKhuseleko lweDatha laseBrazil (“ANPD”).

Zonke izicelo zokusebenzisa amalungelo abaxhasi bedatha ziya kuhlalutywa, kwaye ukuba azinakuzalisekiswa, isizathu esisemthethweni siya kunikwa.

Ukuze usebenzise amalungelo eBrazil, nceda uqhagamshelane ne-DPO yasekuhlaleni i-MKR Consultoria LTDA. suvoda.dpo@mkr.com.br.

Utshintsho kulo Saziso

Nceda uqaphele ukuba sinokulungisa okanye sihlaziye esi Saziso ngamaxesha athile, ngoko ke nceda usihlolisise ngamaxesha athile. Ukuba senza utshintsho olukhulu kwindlela esiphatha ngayo iDatha yoBuntu, siya kukwazisa ngokuhambelana nomthetho osebenzayo. Ngaphandle kokuba kuchaziwe ngenye indlela, naluphi na utshintsho kulo Saziso luya kusebenza kwangoko xa lufakwe kwiwebhusayithi yethu ku <https://www.suvoda.com/suvoda-privacy-policy-and-terms-of-use>. Uxanduva lwakho ukundwendwela eli Qonga ngamaxesha athile ukuze ujonge nawaphi na utshintsho.

Qhagamshelana nathi

Ukuba unayo nayiphi na imibuzo malunga nezenzo zethu okanye esi Saziso, nceda uqhagamshelane nathi ku privacy@suvoda.com.